

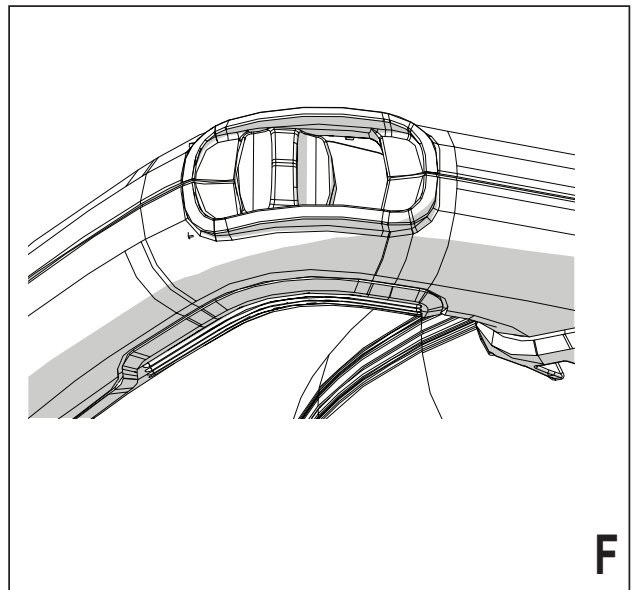
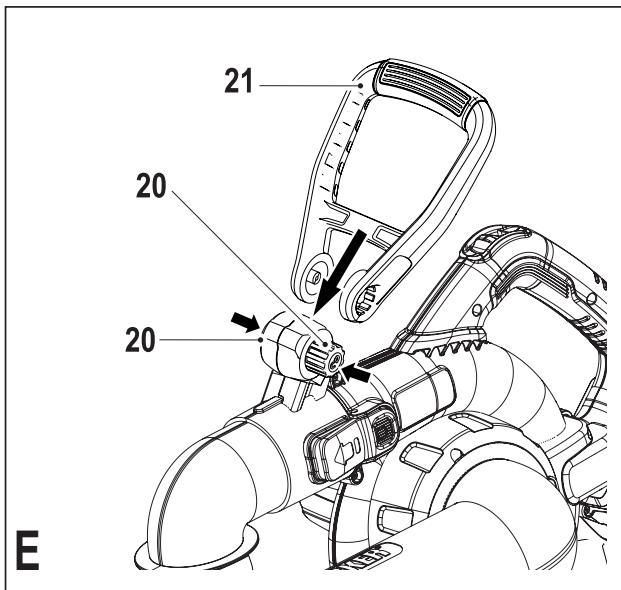
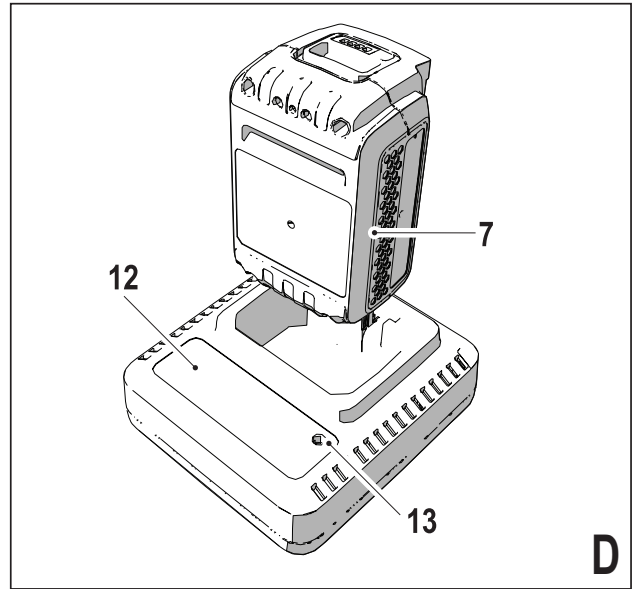
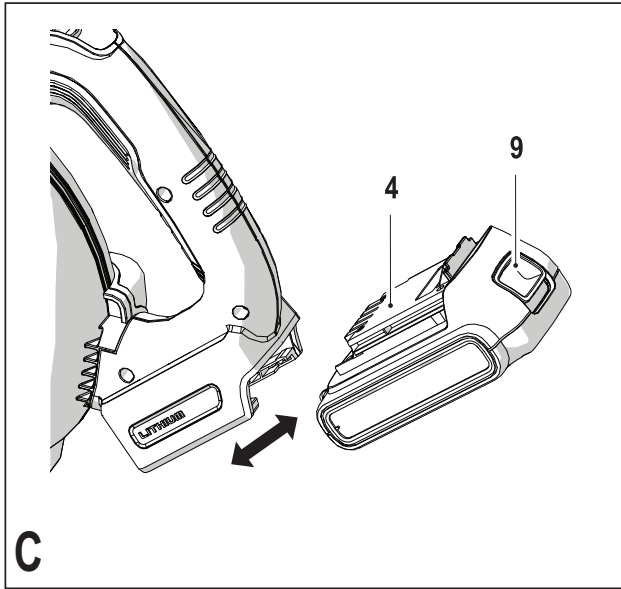
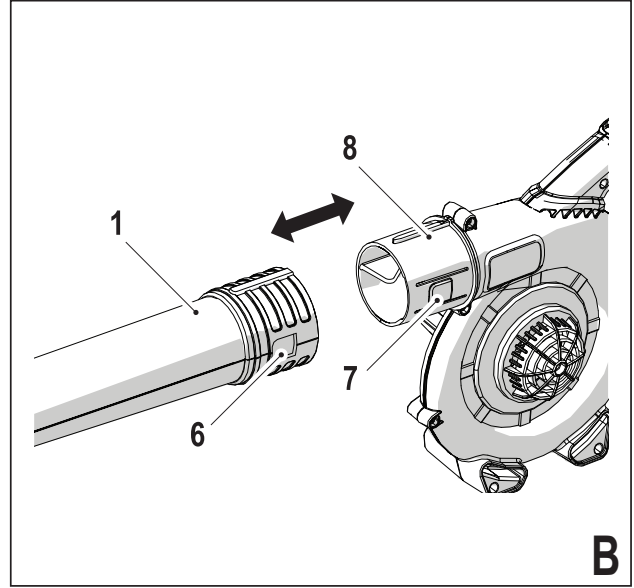
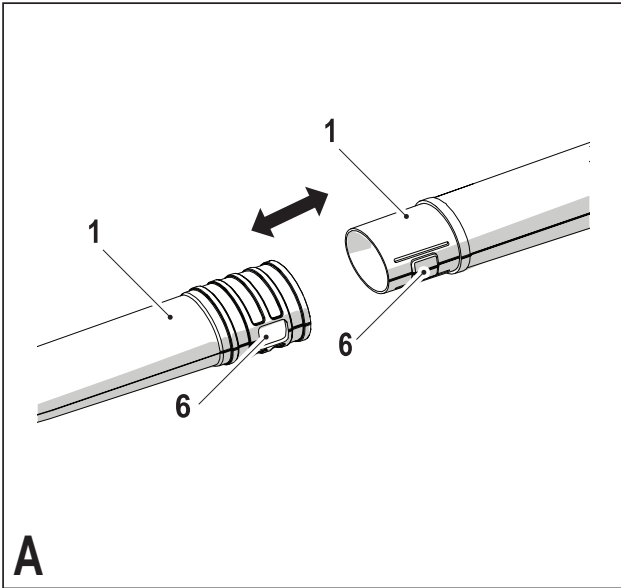
***Upozornění !
Určeno pro kutily.***

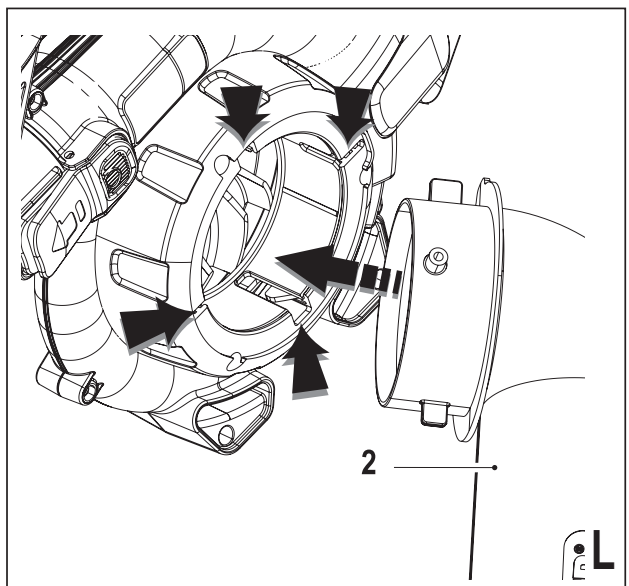
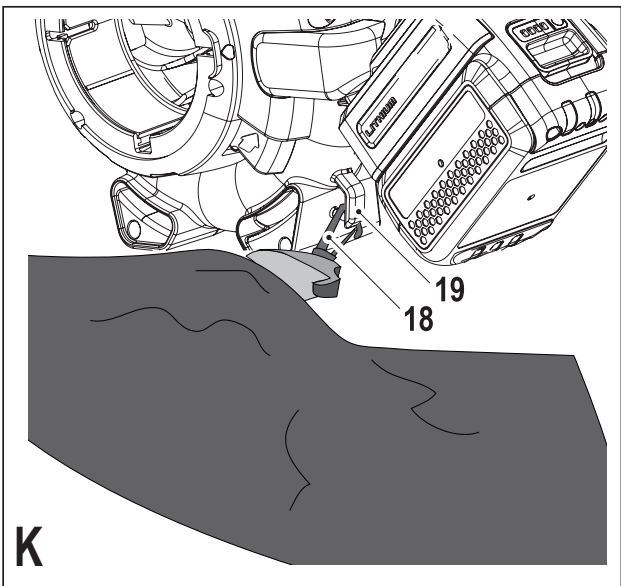
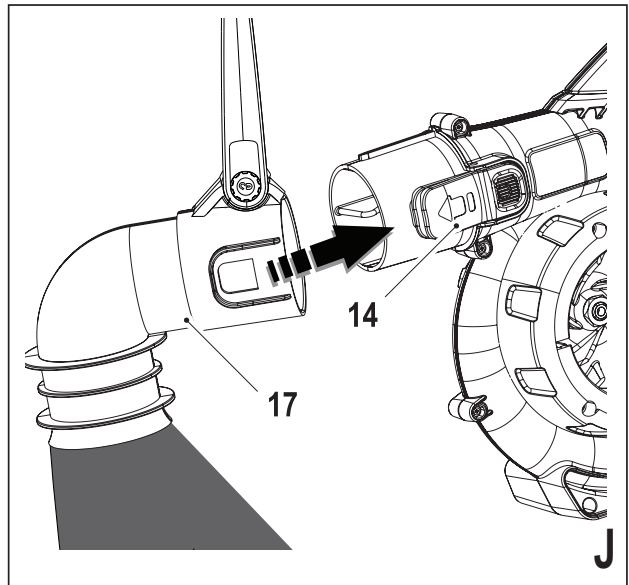
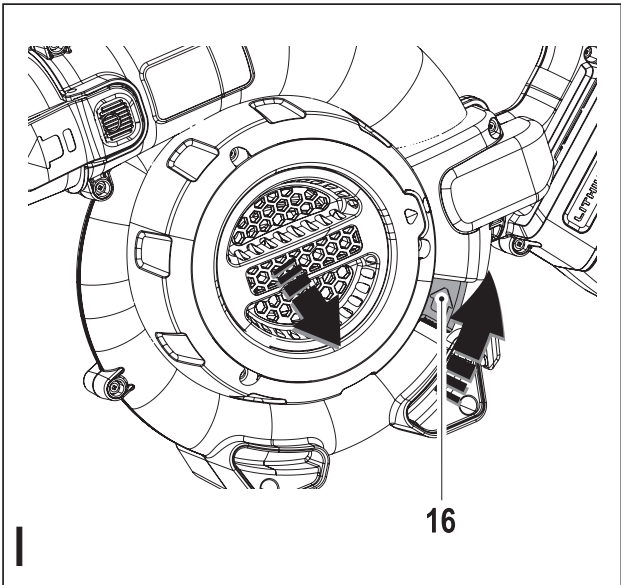
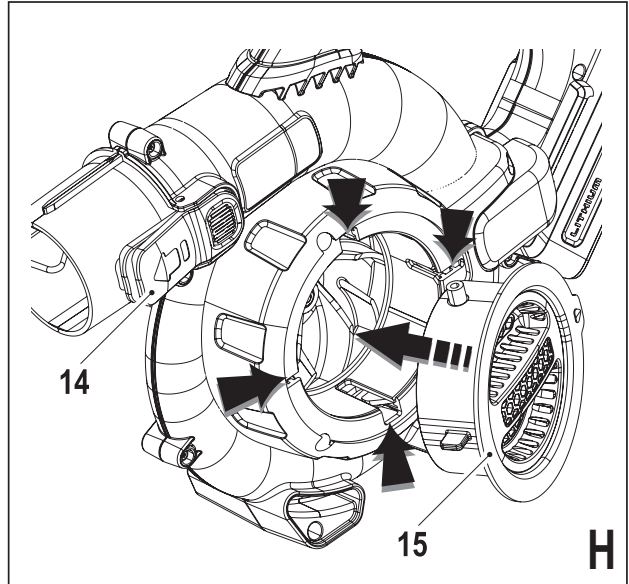
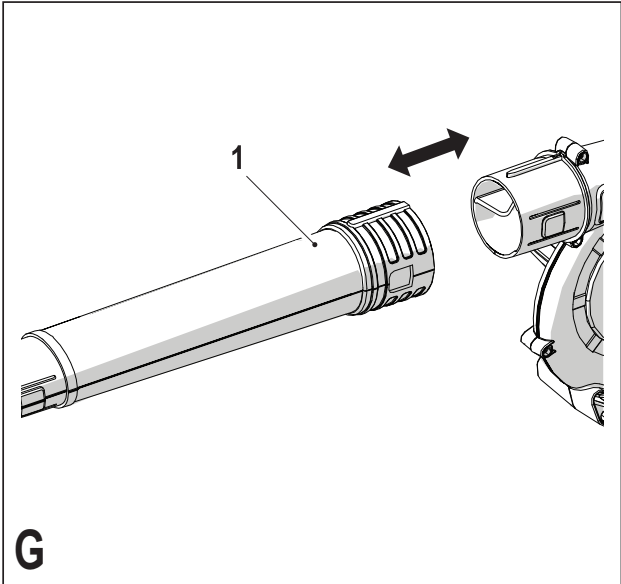
588778 - 72 CZ

Přeloženo z původního návodu

www.blackanddecker.eu

**GWC3600L
GWC3600L20**





Použití výrobku

Váš akumulátorový vysavač s ventilátorem BLACK+DECKER je určen pro odstraňování suchého listí z tvrdých povrchů, jako jsou dřevěné plochy a suché trávníky. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské a venkovní použití.

Všeobecné bezpečnostní pokyny



Varování! Při použití výrobku napájeného ze sítě nebo baterií by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění a materiálních škod.

- ◆ Před použitím tohoto zařízení si pozorně prostudujte celý tento návod k obsluze, seznamte se s ovládacími prvky a se správným použitím tohoto zařízení.
- ◆ V tomto návodu je popsáno určené použití tohoto výrobku. Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může způsobit zranění osob.

Termín „zařízení“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše zařízení napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo zařízení napájené baterií (bez napájecího kabelu).

Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro případné další použití.

Použití výrobku

- ◆ **Při použití tohoto výrobku buďte vždy opatrní.**
- ◆ Pracovní prostor udržujte v čistotě a dobře osvětlený. Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- ◆ Používejte toto nářadí pouze za denního světla nebo při kvalitním umělém osvětlení.
- ◆ Nepoužívejte toto zařízení v prostředích s výbušnou atmosférou, ve kterých se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prachové směsi.
- ◆ Nikdy nedovolte, aby toto zařízení obsluhovaly děti nebo osoby, které nebyly seznámeny s pokyny k obsluze. Věk obsluhy může být omezen místními předpisy.
- ◆ Nedovolte dětem nebo zvířatům, aby se dostaly do blízkosti pracovního prostoru nebo aby se dotýkaly napájecího kabelu.
- ◆ Při práci s tímto zařízením udržujte děti, ostatní osoby a zvířata v bezpečné vzdálenosti. Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.
- ◆ Toto zařízení nesmí být používáno jako hračka.
- ◆ Neponořujte toto zařízení do vody.
- ◆ Nepokoušejte se toto zařízení demontovat. Uvnitř výrobku nejsou žádné opravitelné díly.

Bezpečnost obsluhy

- ◆ Při práci s tímto zařízením zůstaňte pozorní, stále sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívejte toto zařízení, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková

nepozornost při práci s tímto zařízením může vést k způsobení vážného zranění.

- ◆ Je-li to nutné, používejte osobní ochranné prostředky. Ochranné prostředky jako ochranné brýle, respirátor, neklouzavá pracovní obuv, pokrývka hlavy a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
- ◆ Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k napájecímu zdroji nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením zařízení se ujistěte, zda je spínač v poloze vypnuto. Přenášení výrobku s prstem na spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrickému rozvodu, je-li spínač v poloze zapnuto, může vést k způsobení nehod.
- ◆ Nepřekážejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu. Tak je umožněna lepší ovladatelnost zařízení v neočekávaných situacích.
- ◆ Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.

Použití zařízení a jeho údržba

- ◆ Před použitím zkontrolujte, zda se na tomto zařízení nenachází žádné poškozené nebo vadné díly. Zkontrolujte, zda nejsou rozbity jeho části a zda nejsou poškozeny spínače nebo jiné díly, které by mohly ovlivnit jeho provoz.
- ◆ Neprovádí-li spínač zapnutí a vypnutí, zařízení nepoužívejte. Každé zařízení s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- ◆ Před prováděním každého seřízení, před výměnou příslušenství nebo před uložením tohoto zařízení, vždy odpojte zástrčku napájecího kabelu od síťové zásuvky nebo vyjměte baterii. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění.
- ◆ Pokud je možné, udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.
- ◆ Nepoužívejte toto zařízení, je-li jakákoli jeho část poškozena.
- ◆ Poškozené a zničené díly nechejte opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisu.
- ◆ Nikdy se nepokoušejte demontovat nebo vyměnit jiné díly, než jsou díly uvedené v tomto návodu.

Elektrická bezpečnost

- ◆ Zástrčka napájecího kabelu zařízení musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického zařízení žádné upravené zástrčky. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- ◆ Nevystavujte výrobek dešti nebo vlhkému prostředí. Vnikne-li do zařízení voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- ◆ Zacházejte opatrně s napájecím kabelem. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel pro přenášení září-

zení a netahejte za něj při odpojování zástrčky od zásuvky. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- ◆ Pracujete-li s tímto zařízením ve venkovním prostředí, používejte prodlužovací kabel určený do venkovního prostředí. Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- ◆ Při práci s elektrickým zařízením ve vlhkém prostředí je nezbytně nutné použít v napájecím okruhu proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Po použití

- ◆ Není-li toto zařízení používáno, mělo by být uloženo na suchém a dobře odvětrávaném místě, mimo dosah dětí.
- ◆ K uloženému zařízení nesmí mít přístup děti.
- ◆ Je-li zařízení skladováno nebo přepravováno ve vozidle, mělo by být umístěno v kufru nebo zajištěno tak, aby bylo zabráněno jeho pohybu při náhlých změnách rychlosti nebo směru jízdy.

Servis

- ◆ Opravy vašeho elektrického zařízení svěřte kvalifikovanému technikovi, který bude používat shodné náhradní díly. Tímto způsobem zajistíte stálou bezpečnost zařízení.

Další bezpečnostní pokyny pro fukary a vysavače

Určené použití je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.

- ◆ Při práci s tímto zařízením vždy používejte pevnou pracovní obuv a dlouhé kalhoty, abyste chránili svá chodidla a nohy.
- ◆ V následujících případech toto zařízení vždy vypněte, počkejte, až se zastaví ventilátor a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky:
 - ◆ Došlo-li k poškození nebo zamotání napájecího kabelu.
 - ◆ Ponecháte-li zařízení bez dozoru.
 - ◆ Při kontrole, seřizování, čištění a při jakékoli práci na tomto zařízení.
 - ◆ Začne-li toto zařízení abnormálně vibrovat.
- ◆ Při práci nenastavujte vstupní nebo výstupní otvor fukaru do blízkosti očí nebo uší. Nikdy neodfukujte nečistoty směrem k okolním osobám.
- ◆ Nepoužívejte toto zařízení během deště a nenechávejte jej na dešti.
- ◆ Nepřejíždějte s tímto nářadím přes šterkové chodníky nebo cesty, je-li spuštěno v režimu foukání. Chodte, nikdy neběhejte.
- ◆ Je-li toto zařízení zapnuto, nepokládejte jej na šterk.
- ◆ Vždy udržujte pevný postoj, zejména na při práci na svahu. Nepřeceňujte své síly a stále udržujte rovnováhu.

- ◆ Nevkládejte do otvorů žádné předměty. Nikdy nepoužívejte toto zařízení, jsou-li zaneseny jeho otvory - udržujte je v čistotě bez nanesených vlasů, cupaniny, prachu a jiných nečistot, které mohou snížit průtok vzduchu.

Varování! Vždy používejte toto zařízení způsobem, který je popsán v tomto návodu k obsluze. Tento výrobek je určen pro práci ve svislé poloze a bude-li použit jakýmkoli jiným způsobem, může dojít k úrazu. Nikdy neuvádějte toto zařízení do chodu, je-li položeno na boku nebo je-li otočeno spodní stranou nahoru.

- ◆ Obsluha nebo uživatel odpovídají za nehody a rizika týkající se ostatních lidí a jejich majetku.
- ◆ Nikdy nepřenášejte toto zařízení za napájecí kabel.
- ◆ Vždy vedte napájecí kabel tak, aby směřoval dozadu za zařízení.

Varování! Dojde-li během provozu k poškození napájecího kabelu, okamžitě odpojte napájecí kabel od síťové zásuvky. Před odpojením od síťové zásuvky se napájecího kabelu nedotýkejte.

- ◆ K čištění výrobku nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí roztoky. K odstranění zbytků trávy a nečistot používejte tupou škrabku.
- ◆ Náhradní ventilátory získáte v autorizovaném servisu BLACK+DECKER. Používejte pouze doporučené náhradní díly a příslušenství značky BLACK+DECKER.
- ◆ Zajistěte správné dotažení všech šroubů, matic a svorníků, abyste zajistili bezpečný provozní stav tohoto zařízení.

Bezpečnost ostatních osob

- ◆ Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ◆ Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto nářadím nebudou hrát.

Zbytková rizika

Je-li nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ◆ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohyblivou částí.
- ◆ Zranění způsobená při výměně dílů, pracovního nástroje nebo příslušenství.
- ◆ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ◆ Poškození sluchu.

- ◆ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití náradí (příklad: práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

Štítky na zařízení

Na tomto náradí jsou následující piktogramy:



Varování! Před použitím si řádně prostudujte tento návod.



Při práci s tímto zařízením používejte vhodnou ochranu sluchu.



Zařízení nevystavujte dešti ani zvýšené vlhkosti a nenechávejte jej za deště venku.



Vypněte náradí. Před prováděním jakékoli údržby vyjměte z náradí baterii.



Osoby a domácí zvířata udržujte ve vzdálenosti alespoň 6 m od pracovní plochy.



Udržujte okolo stojící osoby v bezpečné vzdálenosti.



Směrnice 2000/14/EC pro zaručený akustický výkon.

Další bezpečnostní pokyny týkající se baterií a nabíječek

Baterie

- ◆ Nikdy se nepokoušejte baterii rozebírat.
- ◆ Zabraňte kontaktu baterie s vodou.
- ◆ Nevystavujte baterie nadměrné teplotě.
- ◆ Neskladujte baterie na místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ◆ Nabíjejte baterie pouze při teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.
- ◆ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s náradím. Použití nesprávné nabíječky může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo přehřátí baterie.
- ◆ Při likvidaci baterií se řiďte pokyny uvedenými v části „Ochrana životního prostředí“.
- ◆ Nepoškozujte a nedeformujte baterii propíchnutím nebo nárazem, protože hrozí riziko zranění a požáru. Nenabíjejte poškozené baterie.
- ◆ V extrémních podmínkách může z baterie unikat kapalina. Jakmile zjistíte únik kapaliny z baterie, otřete ji pečlivě hadříkem. Dbejte na to, aby se tato kapalina nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ◆ Dojde-li k potřísnění pokožky touto kapalinou, nebo pokud se kapalina dostane do očí, postupujte podle níže uvedených pokynů.

Varování! Kapalina z baterie může způsobit zranění osob nebo hmotné škody. V případě potřísnění pokožky

zasažené místo okamžitě opláchněte vodou. Dojde-li k zrudnutí, bolesti nebo podráždění zasaženého místa, vyhledejte lékařské ošetření. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě si je začněte vyplachovat čistou vodou a vyhledejte lékařské ošetření.



Nepokoušejte se nabíjet poškozené baterie.

Nabíječky

Vaše nabíječka je určena pro provoz pouze pod určitým napětím. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na výkonovém štítku výrobku.

Varování! Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

- ◆ Používejte vaši nabíječku BLACK+DECKER pouze k nabíjení baterie, která byla dodána s výrobkem. Jiné baterie mohou prasknout, způsobit zranění nebo jiné škody.
- ◆ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ◆ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu BLACK+DECKER, aby bylo zabráněno možným rizikům.
- ◆ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ◆ Nesnažte se nabíječku demontovat.
- ◆ Nepokoušejte se do nabíječky proniknout.
- ◆ V průběhu nabíjení musí být zařízení/náradí/baterie umístěny na dobře větraném místě.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

Elektrická bezpečnost



Tato nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na výkonovém štítku výrobku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

- ◆ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu BLACK+DECKER, aby bylo zabráněno možným rizikům.

Popis

1. Trubice fukaru
2. Trubice vysavače
3. Sběrný vak
4. Fukar/Vysavač
5. Spínač zapnuto/vypnuto
6. Volič výkonu
7. Baterie
8. Patka

Sestavení



Varování! Před sestavením se ujistěte, zda je zařízení vypnuto a zda je vyjmuta baterie.



Varování! Při práci s fukarem napájeným baterií vždy používejte rukavice.

Sestavení trubice fukaru (obr. A)

Před použitím musí být sestavena trubice fukaru (1).

- ◆ Srovnajte západky (9) na boční části trubic fukaru (1).
- ◆ Zasuňte trubice fukaru (1) pevně do sebe tak, aby západky (9) zaskočily na určené místo.

Poznámka! Jakmile bude trubice spojena, neměla by být rozdělena.

Poznámka! Koncovka může být z koncové části trubice fukaru sejmuta po řádném stisknutí západky (22).

Sestavení trubice vysavače (obr. B)

Před použitím musí být sestavena trubice vysavače (2).

- ◆ Srovnajte západky (10) na boční části trubic vysavače (2).
- ◆ Zasuňte trubice vysavače (2) pevně do sebe tak, aby západky (10) zaskočily na určené místo.

Poznámka! Jakmile bude trubice spojena, neměla by být rozdělena.

Nasazení a vyjmutí baterie (obr. C)

- ◆ Chcete-li baterii (7) nasadit, srovnajte ji s místem jejího uložení na nářadí. Zasuňte baterii do nářadí a zatlačte na ni tak, aby došlo k jejímu řádnému usazení.
- ◆ Chcete-li baterii vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko (11) a současně baterii vysuňte z nářadí.

Upevnění přídatné rukojeti (obr. E)

- ◆ Stiskněte a držte obě tlačítka (20) na boční části rukojeti.
- ◆ Přetáhněte přídatnou rukojeť (21) přes tlačítka (20) na určené místo.

Varování! Ujistěte se, zda jsou výstupky na tlačítku správně srovnány s výřezy v rukojeti a zda je rukojeť zajištěna.

Nastavení polohy přídatné rukojeti

Přídatná rukojeť (21) může být nastavena tak, aby poskytovala optimální vyváženost a komfort.

- ◆ Stiskněte tlačítko (20) na levé straně rukojeti.
- ◆ Otočte přídatnou rukojeť (21) do požadované polohy.
- ◆ Uvolněte tlačítko (20).

Varování! Ujistěte se, zda jsou výstupky na tlačítku správně srovnány s výřezy v rukojeti a zda je rukojeť zajištěna.

Použití

Varování! Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování nářadí.

Nabíjení baterie (obr. D)

Baterie musí být nabita před prvním použitím a vždy, když dojde k výraznému poklesu jejího výkonu. Baterie se může během nabíjení zahřívat. Jedná se o normální stav, který neznamená žádný problém.

Varování! Baterii nenabíjejte, klesne-li okolní teplota pod 10 °C nebo přesáhne-li 40 °C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.

Poznámka: Nabíječka nebude nabíjet baterii, je-li teplota jejího článku nižší než asi 0 °C nebo vyšší než 40 °C.

Baterie by měla být ponechána v nabíječce a nabíječka ji začne automaticky nabíjet, jakmile se teplota článků baterie zvýší nebo sníží.

- ◆ Chcete-li baterii (7) nabít, vložte ji do nabíječky (12). Baterie může být do nabíječky vložena pouze jedním způsobem. Nepoužívejte nadměrnou sílu. Ujistěte se, zda je baterie v nabíječce řádně usazena.
- ◆ Připojte nabíječku k síti a zapněte ji.

Indikátor nabíjení (13) bude nepřetržitě zeleně blikat (pomalu).

Nabíjení bude ukončeno, jakmile začne indikátor nabíjení (13) nepřerušovaně zeleně svítit. Baterie může být ponechána v nabíječce se svítící LED diodou neomezeně dlouhou dobu. Svítící LED dioda přejde při občasném dobíjení baterie z trvale svítící zelené na blikající zelenou (nabíjení). Indikátor nabíjení (13) bude svítit tak dlouho, dokud bude baterie vložena do nabíječky, která je připojena k síti.

- ◆ Vybité baterie nabijte do 1 týdne. Provozní životnost baterie bude značně zkrácena, je-li skladována ve vybitém stavu.

Ponechání baterie v nabíječce

Baterie může být ponechána v nabíječce se svítící LED diodou neomezeně dlouhou dobu. Nabíječka bude baterii udržovat ve zcela nabitém stavu.

Diagnostická funkce nabíječky

Detekuje-li nabíječka vybitou nebo poškozenou baterii, indikátor nabíjení (13) začne rychle červeně blikat. Postupujte následovně:

- ◆ Vyjměte baterii (7) z nabíječky a opět ji vložte zpět.
- ◆ Bude-li kontrolka nabíjení červeně blikat stále stejně rychle, použijte jinou baterii, abyste se ujistili, zda nabíječka pracuje správně.
- ◆ Probíhá-li nabíjení jiné baterie správně, původní baterie je poškozena a měla by být vrácena autorizovanému servisu, kde bude zajištěna její recyklace.
- ◆ Je-li při použití jiné baterie indikace stejná jako u původní baterie, svěřte kontrolu a testování nabíječky autorizovanému servisu.

Poznámka: Zkouška, která určí, zda je baterie poškozena, může trvat až 30 minut. Je-li baterie příliš horká nebo je-li příliš studená, LED dioda bude střídavě pomalu a rychle červeně blikat.

Zapnutí a vypnutí

Varování! Při zapínání držte nářadí pevně oběma rukama.

- ◆ Chcete-li nářadí zapnout, posuňte spínač zapnuto/vypnuto (5) dopředu.
- ◆ Chcete-li nářadí vypnout, posuňte spínač zapnuto/vypnuto (5) dozadu.

Volič výkonu (obr. F)

Volič výkonu (6) je umístěn na rukojeti nářadí. Umožňuje vám optimalizovat výkon nářadí a podle potřeby jej zvýšit.

- ◆ Chcete-li použít maximální výkon, nastavte volič do polohy s označením **TURBO**. (Většina prací prováděných při vysávání vyžaduje maximální výkon.)
- ◆ Chcete-li maximalizovat provozní dobu, nastavte volič do polohy s označením **ECO**.

Použití výrobku

Varování! Používáte-li toto zařízení jako vysavač nebo fukar, vždy používejte ochranné brýle. Pracujete-li v prašném prostředí, používejte ochrannou masku.

Varování! Před prováděním jakéhokoli nastavení, oprav nebo údržby toto zařízení vypněte, počkejte, dokud se zcela nezastaví ventilátor a vyjměte z nářadí baterii.

Režim fukar (obr. G a H)

- ◆ Srovnejte trubici fukaru (1) s nátrubkem na nářadí (obr. G).
- ◆ Nasuňte trubici na nátrubek tak, aby došlo k řádnému zajištění pojistky (14) mezi trubicí a nátrubkem.
- ◆ Srovnejte výstupky krytu ventilátoru (15) s drážkami v nářadí (obr. H).
- ◆ Vtlačte kryt ventilátoru do nářadí tak, aby došlo k jeho řádnému upevnění v nářadí.
- ◆ Držte trubici fukaru přibližně 180 mm nad povrchem terénu, zapněte fukar a pomocí pohybů ze strany na stranu jako při zametání postupujte pomalu dopředu a udržujte nahromaděné listí a smetí před sebou.
- ◆ Jakmile dostanete listí a smetí na hromadu, můžete změnit režim nářadí na vysavač a nahromaděný materiál můžete vysát.

Varování! Nikdy nepoužívejte toto nářadí v režimu fukar bez nasazené trubice fukaru a bez řádně upevněného krytu ventilátoru.

Sejmutí trubice fukaru/vysavače (obr. G a H)

- ◆ Chcete-li trubicí fukaru (1) odpojit, stiskněte uvolňovací tlačítko vaku (14) a sejměte trubicí. Dávejte pozor, aby nedošlo k pádu trubice na zem.

Varování! Nikdy nepoužívejte toto nářadí v režimu fukar bez nasazené trubice fukaru a bez řádně upevněného krytu ventilátoru.

Režim vysavač (obr. I - L)

Poznámka: Budete-li provádět vysávání/drcení, na zařízení musí být nasazen sběrný vak (3).

- ◆ Po stisknutí uvolňovacího tlačítka (16) sejměte kryt ventilátoru (obr. I).
- ◆ Srovnejte trubicí sběrného vaku (17) s nátrubkem na nářadí (obr. J).

- ◆ Nasuňte trubicí na nátrubek tak, aby došlo k řádnému zajištění pojistky (14) mezi trubicí sběrného vaku a nátrubkem.
- ◆ Pripevňte přichytku sběrného vaku (18) k háčku pro sběrný vak (19) na spodní části nářadí (obr. K).
- ◆ Srovnejte výstupky trubice vysavače (2) s drážkami v nářadí (obr. L).
- ◆ Vtlačte trubicí vysavače do nářadí tak, aby došlo k jejímu řádnému upevnění v nářadí.
- ◆ Udržujte trubicí vysavače mírně nad nahromaděným listím a nečistotami. Zapněte nářadí a pohybujte trubicí ze strany na stranu. Listí a nečistoty budou nasáty do trubice, rozdrceny a přemístěny do sběrného vaku.
- ◆ Trubice vysavače je vybavena škrabkou, která umožní uvolnění nalepeného listí a jiných nečistot. Použijte škrabku k uvolnění nečistot a pokračujte normálně ve vysávání.
- ◆ Během plnění sběrného vaku dochází k snižování výkonu vysavače. Jakmile je vak naplněn, vypněte vysavač a sejměte z nářadí baterii.
- ◆ Před pokračováním v práci rozepněte sběrný vak a vyprázdněte jeho obsah.

Varování! Varování! Nikdy nesnímejte sběrný vak před vypnutím nářadí a před vyjmutím baterie.

Poznámka: Dojde-li k snížení výkonu sání a není-li sběrný vak ještě plný nebo dojde-li během vysávání k zastavení nářadí, trubice vysavače je zřejmě ucpaná nečistotami. Před pokračováním v práci vypněte nářadí, vyjměte z nářadí baterii a vyčistěte ucpanou trubicí. Zkontrolujte, zda nedošlo k ucpaní trubic a je-li to nutné, proveďte jejich vyčištění. Sejměte kryt ventilátoru a zkontrolujte, zda nedošlo k jeho zablokování. Je-li to nutné, proveďte vyčištění (při čištění nepoužívejte žádné kovové nástroje).

Údržba

Vaše zařízení BLACK+DECKER bylo zkonstruováno tak, aby vám sloužilo dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Dlouhodobá bezproblémová funkce zařízení závisí na jeho řádné údržbě a pravidelném čištění.

- ◆ Vypněte zařízení/nářadí a odpojte napájecí kabel od sítě.
- ◆ Nebo zařízení/nářadí vypněte a vyjměte z něj baterii, je-li zařízení/nářadí napájeno vyjímatelnou baterií.
- ◆ Nebo nelze-li baterii vyjmout, nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie.
- ◆ Před čištěním odpojte nabíječku od sítě. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.
- ◆ Větrací otvory zařízení/nářadí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ◆ Pravidelně čistěte kryt motoru pomocí vlhkého hadříku. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ◆ Udržujte toto zařízení čisté a suché.

Ochrana životního prostředí



Třídte odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném domácím odpadu.

Pokud nebudete výrobek BLACK+DECKER dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistěte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Společnost BLACK+DECKER poskytuje službu sběru a recyklace výrobků BLACK+DECKER po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li využít výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu, který zařízení odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu BLACK+DECKER naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů BLACK+DECKER a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com

Baterie



Po ukončení provozní životnosti likvidujte baterie tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- ◆ Nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie a potom ji vyjměte z nářadí.
- ◆ Baterie typu NiCd, NiMH a Li-Ion lze recyklovat. Uložte baterie do vhodného obalu, abyste zamezili zkratu jejich kontaktů. Odevzdejte je v autorizovaném servisu nebo do místní sběrný, kde budou recyklovány nebo zlikvidovány tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.
- ◆ Zabraňte zkratování kontaktů baterie.
- ◆ Při likvidaci nevhazujte nepotřebné baterie do ohně, protože by mohlo dojít k zranění osob nebo k explozi baterií.

Technické údaje

		GWC3600L (H1)	GWC3600L20 (H1)
Napájecí napětí	V	36	36
Otáčky naprázdno	ot./min	12 700	12 700
Průtok vzduchu	m ³ /min	3,46	3,46
Hmotnost (fukar)	kg	1,72	1,72
Hmotnost (vysavač)	kg	2,75	2,75
Baterie		BL1336	BL2036
Napájecí napětí	V	36	36
Kapacita	A _h	1,3	2,0
Typ		Li-Ion	Li-Ion

Nabíječka		905673** (typ. 1)	905673** (typ. 1)
Vstupní napětí	V	230	230
Výstupní napětí	V	36	36
Proud	mA	1 300	1 300

Vibrace působící na ruce a paže obsluhy měřené dle normy EN 60745:

Hodnota vibrací (a_h) < 2,5 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²

L_{PA} (měřený akustický tlak) 72 dB(A),
odchylka = 3 dB(A)

L_{WA} (zaručený akustický výkon) 95 dB(A),
odchylka = 3 dB(A)

Prohlášení o shodě
SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ
SMĚRNICE TÝKAJÍCÍ SE VENKOVNÍHO
HLUKU



GWC3600L, GWC3600L20

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, 2004/108/EC EN 60335-1

2000/14/EC, fukar/vysavač, Příloha V

KEMA Quality B.V., Utrechtseweg 310, 6802 ED Arnhem,
The Netherlands

Číslo úředně stanoveného orgánu: 0344

Úroveň akustického výkonu podle normy 2000/14/EC (Článek 13, Příloha III):

L_{WA} (měřený akustický výkon) 92 dB(A) odchylka = 3 dB(A)

L_{WA} (zaručený akustický výkon) 95 dB(A) odchylka = 3 dB(A)

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2014/14/EU a 2011/65/EU.

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu. Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Ray Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
01/10/2014

Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, společnost Black & Decker garantuje ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ◆ Tento výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo k jeho pronájmu.
- ◆ Tento výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ◆ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním, jinými předměty nebo nehodou.
- ◆ Opravy nebyly prováděny jinými osobami, než autorizovanými opraváři nebo mechaniky autorizovaného servisu Black & Decker.

Požadujete-li záruční opravu, budete muset prodejci nebo zástupci autorizovaného servisu předložit doklad o zakoupení výrobku. Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com

Navštivte prosím naše stránky www.blackanddecker.co.uk a zaregistrujte zde váš nový výrobek BLACK+DECKER, abyste mohli být informováni o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce BLACK+DECKER a o celé řadě našich dalších výrobků naleznete na adrese www.blackanddecker.co.uk

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Klášteřského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandservis@zoznam.sk

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis